

## Register til Språk i Norden 1980–1989

De årlige beretningene om språksamarbeidet i Norden er ikke tatt med i registeret. Det samme gjelder de bibliografiske avsnittene.

- Aikio, Samuli*. 1985. Terminologiarbete i nordsamiskan. 20–25.
- Árnason, Kristján* se *Kristján Árnason*.
- Baldur Jónsson*. 1982. Isländskans ställning och roll i det nordiska samarbetet. 5–15.
- 1985. Isländsk ordbildning på inhemsk grund. 5–12.
- 1986. Isländska språkbyrå. 65–68.
- 1988. Isländsk språkvård. 5–16.
- Bojsen, Else*. 1989. Dansk under engelsk-amerikansk fortryllelse? 138–45
- Bull, Tove*. 1984. Språkundervisning og språknorm. 66–73.
- Börestam, Ulla*. 1985. Språkförståelse och språkpreferenser i internordisk kommunikation på Island. 71–88.
- Clausén, Ulla*. 1985. Med svenska ord – om ordbildning på svensk botten. 57–64.
- dansk i grenselandet *Fanø 1986, Karker 1981*  
dansk språk *Bojsen 1989, Fanø 1986, Karker 1981*  
dialekter *Hultgren 1984, Loman 1984, Lund 1984, Venås 1987*
- Dufholm, Lars*. 1981. Nordisk språkkonvention. 64–69.
- Eiríkur Rögnvaldsson*. 1988. Islandske sprogpölitik. 56–63.
- Ellegård, Alvar*. 1989. Engelskan i svenskan. 66–75
- engelsk-amerikansk påvirkning på språkene i Norden *Bojsen, 1989, Ellegård 1989, Kristján 1989, Pettersen 1989, Poulsen 1989, Pulkkinen 1989*.

*Fagspråk* se terminologiarbeid

Fanø, Knud. 1986. Det danske sprogs stilling i grænselandet. 69–73.

finsk språk *Ruotsalainen 1982, Pulkkinen 1989*

*Fosseng, Svønn.* 1982. Grannespråk i skolens undervisning. 77–90.

fremmedord *Grønvik 1980, Haarala 1981, Jón 1980, Karker 1980, Lindgren 1988, Molde 1980, Räikkälä 1980, Wessén 1980*

færøysk språk *Poulsen 1982 og 1989, Widmark 1982*  
grannespråksundervisning *Fosseng 1982, Landqvist 1980, Lund 1987*

*Grünbaum, Catharina.* 1980. Språkvårdens kanaler. 75–105.  
– 1986. Språknämndernas telefonrådgivning. 74–102.

*Grønqvist, Henrik.* 1981. Språklagstiftningen i Finland. 5–9.  
*grønlandsk språk Olsen 1981*

*Grønvik, Oddrun.* 1980. Framandorda og norsk språkutvikling i nyare tid. 39–60.

*Haarala, Risto.* 1981. Främmande element i finska nyord. 70–79.

– 1983. Språkvård och terminologi. 39–49.

*Hagemann, Henrik.* 1984. Det udvidede tekstbegrebs betydning for ændringer i normopfattelsen. 74–76.

*Halvorsen, Eyvind Fjeld.* 1988. Purisme i nordisk språkrøkt. 39–45.

*Hansen, Erik.* 1985. Orddannelse på hjemlig grund. 65–70.

*Hultgren, Sven O.* 1984. Dialekt och skola. En orientering om förhållanden i Sverige. 36–46.

*Ikola, Osmo.* 1985. Ordbildning på inhemska bas i finskan. 13–19.

– 1986. Finsk språkvård i Finland i dag. 17–20.

islandsk språk *Baldur 1982, Kristján 1989, Widmark 1982*

islandsk språkrøkt *Baldur 1986, 1988*

*Jón Hilmar Jónsson.* 1980. Om skrivemåte og bøyning av fremmedord i islandsk. 61–67.

– 1988. Tendenser og tradisjoner i islandsk orddannelse. 21–23.

- Jónsson, Baldur* se *Baldur Jónsson*  
*Jónsson, Jón Hilmar* se *Jón Hilmar Jónsson*  
*Karker, Allan*. 1980. Stavning og bøjning af fremmedord i dansk. 7-26.  
 - 1981. Om tysk og dansk sprog i Sønderjylland. 20-28.  
 - 1989. Nordisk Sprogsekretariat: Vedtægt og virksomhed. 5-13.  
*Koivusalo, Esko*. 1980. Allmänspråk - vad är det? 106-115.  
 - 1984. Språkvård och språkvetsenskap. 77-83.  
 - 1987. Normer för det offentliga talspråket. 5-16.  
*Kristján Árnason*. 1989. Engelsk-amerikansk indflydelse på islandsk sprog. 56-65.  
*Landfald, Aagot*. 1984. Hva ønsker språkrøkten av språkforskningen? Forholdet mellom språkundervisning og språknorm. 62-65.  
*Landqvist, Åke*. 1980. Nordiskt språkår. 116-121.  
*Laurén, Christer*. 1983. Forskning i svenskt fackspråk - en översikt. 79-95.  
 - 1986. Det språksociologiska klimatet för svensk språkvård i Finland. 50-53.  
*Lindgren, Birgitta*. 1988. Inhemskt och främmande. 34-38.  
*Loman, Bengt*. 1982. Idéer och motiveringar i nordisk språkplanering under de senaste hundra åren. 45-76.  
 - 1984. Dialekterna och modersmålsundervisningen. 47-61.  
*Lund, Jørn*. 1984. Den danske skole og dialekterne. En studie i sejlads uden ror. 19-35.  
 - 1986. Det sprogsociologiske klima i de nordiske lande. Kommentarer og påstande. 34-45.  
 - 1987. Sproget i radio og tv. 17-30.  
 - 1987. Nabosprogene, skolen og læreruddannelsen. 83-88.  
 - 1989. Tak for lån. Om kort- og langfristede lån - og om lån man med glæde indfrier. 93-100.  
*Lundeby, Einar*. 1986. Det språksociologiske klima i Norge i 1985. 54-59.  
 - 1987. Nye ord i nordisk. 62-69.  
 - 1989. Nordisk språk - nordisk identitet. 101-105.  
 lånord *Lund 1989*, *Lundeby 1989*

- Moisander, Paula.* 1981. Språkanvändningen i Sverige ur sverigefinnarnas synpunkt. 61–63.
- Molde, Bertil.* 1980. Tillägg till Elias Wesséns artikel [Stavningen av främmande ord i svenskan]. 34–38.
- nabosprogsundervisning, se grannesspråksundervisning
- nordisk språksamarbeid *Karker 1989, Teleman 1989, Aanderaa 1989*
- norsk språk *Vinje 1988*
- nyord *Haarala 1981, Lundeby 1986, Rintala 1988*
- Olsen, Carl Chr.* 1981. Sproglovgivning og sprogudvikling i Grønland. 34–41.
- orddannelse *Baldur 1985, Clausén 1985, Hansen 1985, Ikola 1985, Jón 1988, Poulsen 1985, Pulkkinen 1987, Venås 1985*
- Pettersen, Egil.* 1989. Kampen mot anglonorsk. 76–87.
- Pettersen, Per A.* 1981. Språklagstiftning i Sverige. 51–60.
- Picht, Heribert.* 1983. Terminologiens principper og metoder. 51–69.
- Poulsen, Jóhan Hendrik W.* 1981. Nogle ord om lovgivning og færøsk sprog. 29–33.
- 1982. Det færøske sprogs stilling og rolle i nordisk samarbejde. 17–22.
  - 1985. Orðagerðá heimligum støði. 46–56.
  - 1986. Færøske sprogspørgsmål. 60–64.
  - 1989. Engelsk påvirkning på færøsk. 46–55.
- Pulkkinen, Paavo.* 1986. Språkvården och det språksociologiska klimatet i Finland. 46–49.
- 1987. Wolmar Schildt-Kilpinen – ordskapare från Jyväskylä. 55–61.
  - 1989. Anglicismerna i finska språket. 88–92.
- Reuter, Mikael.* 1981. Den finländska språklagstiftningen i praktiken. 10–15.
- Rintala, Päivi.* 1988. Om de nyaste nyorden i finskan. 46–55.
- Ruotsalainen, Pirkko.* Finnarna i det nordiska samarbetet. Språkliga synpunkter. 35–43.
- Räikkälä, Anneli.* 1980. Främmande ord i finskan. 68–74.
- Rögnvaldsson, Eiríkur* se *Eiríkur Rögnvaldsson*

- Selander, Einar*. 1983. Termharmonisering – internasjonelt og nordiskt. 71–77.
- Spang-Hanssen, Henning*. 1983. Kommunikasjon og fagsprog. 25–38.
- språkforståelse *Börestam 1985, Teleman 1987*
- språknorm *Bull 1984, Hagemann 1984, Koivusalo 1980, 1987 Landfald 1984, Lund 1984, Widmark 1987*
- språkpolitikk *Dufholm 1981, Eirikur 1988, Grönqvist 1981, Loman 1982, Olsen 1981, Poulsen 1981, Pettersson 1981, Reuter 1981, Venås 1980, Woivalin 1981*.
- språkrøkt *Grünbaum 1980 og 1986, Haarala 1983, Halvorsen 1988, Ikola 1988, Koivusalo 1984, Landfald 1984, Pulkkinen 1986*
- språksosiologi *Laurén 1986, Lund 1986, Lundebj 1986, Poulsen 1986, Pulkkinen 1986, Venås 1986, Westman 1986*
- språkundervisning *Bull 1984, Hultgren 1984, Loman 1984, Lund 1984, Landfald 1984, Lund 1987*
- språkvård, se språkrøkt
- svensk språk *Ellegård 1989, Laurén 1989*
- Teleman, Ulf*. 1987. Om grannspråksforståelse. Hinder og muligheter. 70–82.
- 1989. Det nordiska språksamarbetet. Idéer og framtidsoppgifter. 14–31.
- terminologiarbeid *Aikio 1985, Haarala 1983, Laurén 1983, Picht 1983, Selander 1983, Spang-Hanssen 1983, Vinje 1983*
- Venås, Kjell*. 1980. Høvet mellom bokmål og nynorsk i dag. 42–50.
- 1984. Norsk forskning om dialekt og skule. 6–18.
- 1985. Ordlagning på heimleg grunn. 26–45.
- 1986. Tankar om det språksosiologiske klimaet i Norden. 6–24.
- 1987. Dialekt og talemålsnormering i skulen. 31–44.
- Vinje, Finn-Erik*. 1983. Fagspråk og mediesamfunn. 7–24.
- 1988. På terskelen til et nytt tusenår. En tilstandsrapport om norsk språk. 64–92.

- Wessén, Elias*. 1980. Stavningen av främmande ord i svenskan. 27–34.
- Westman, Margareta*. 1986. Kommentar til Kjell Venås' tanker om det språksociologiska klimatet i Norden. 25–33.
- Widmark, Gun*. 1982. Isländskans och färöiskans ställning och roll i det övriga Norden. 23–33.
- 1987. Växelverkan mellan tal och skrift. 45–54.
- Woivalin, Folke*. 1981. Språksituationen på Åland. 16–19.
- Aanderaa, Johs*. 1989. Idear og framtidsoppgaver for det nordiske språksamarbeidet. 32–37.